Pour publication immédiate : 23/10/2018 **GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE DE NOUVELLES INITIATIVES POUR ÉDUQUER LES ADOLESCENTS À LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

La Commission de la sécurité routière du Gouverneur organise deux évènements pendant la Semaine nationale de la sécurité routière pour les adolescents

La GTSC poursuit son partenariat avec l'Association athlétique des écoles secondaires de l'État de New York pour promouvoir la sécurité des adolescents au volant par le biais de l'initiative Préoccupation des entraîneurs

Une étude récente révèle que l'État de New York est l'État le plus sûr du pays pour les conducteurs adolescents

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui de nouveaux efforts pour éduquer les adolescents à la sécurité au volant à l'approche de la Semaine nationale de la sécurité routière pour les adolescents (National Teen Driver Safety Week). La Commission de la sécurité routière du Gouverneur (Governor's Traffic Safety Committee, GTSC) et le Département des Véhicules à Moteur (Department of Motor Vehicles, DMV) de l'État de New York organiseront deux événements cette semaine pour souligner l'importance d'adopter des habitudes de conduite sécuritaires et la façon dont elles peuvent sauver des vies. De plus, la GTSC poursuit son partenariat avec l'Association athlétique des écoles secondaires de l'État de New York (New York State Public High School Athletic Association, NYSPHSAA) afin de mobiliser les élèves tout au long de l'année scolaire dans le cadre du programme Préoccupation des entraîneurs (Coaches Care). Une étude récente a classé New York au premier rang des États du pays en matière de sécurité des jeunes conducteurs.

« L'apprentissage de bonnes habitudes de conduite peut aider à prévenir des tragédies insensées et à sauver des vies », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Assurer la sécurité de nos jeunes est une priorité absolue, et New York se mobilise pour s'assurer que les nouveaux conducteurs sont prêts à prendre la route en toute sécurité. »

La Semaine nationale de la sécurité routière pour les adolescents, qui se déroule du 21 au 27 octobre, rappelle aux parents, aux enseignants, aux entraîneurs et aux tuteurs adultes de parler aux adolescents des règles importantes à suivre pour rester en sécurité sur la route.

La Commission de la sécurité routière du Gouverneur tiendra aujourd'hui une séance publique à l'intention des parents et des adolescents afin de mieux comprendre les dispositions de la Loi sur les permis de conduire progressifs (Graduated Driver License Law, GDL). Le GDL impose des restrictions, comme les règles de conduite de nuit et les limites de passagers, aux conducteurs âgés de moins de 18 ans qui ont un permis d'apprenti conducteur ou un permis de conduire junior. La loi vise à donner aux jeunes le temps d'acquérir une expérience critique dans divers scénarios de circulation d'une manière sûre et contrôlée. Il s'agira d'un forum de discussion ouverte à l'occasion duquel le personnel de la GTSC expliquera le raisonnement et les données à l'appui des dispositions du GDL et donnera aux parents et à leurs adolescents la possibilité de poser des questions.

L'événement aura lieu ce soir au Cornell Cooperative Extension du comté de Saratoga à Ballston Spa à 18h30.

La GDL fait une différence et contribue à améliorer la sécurité des jeunes conducteurs dans l'État. Selon l'Institut pour la recherche et la gestion en matière de sécurité routière (Institute for Traffic Safety Management and Research), le nombre d'accidents mortels à New York entre 2003 et 2017 impliquant des conducteurs âgés de 16 et 17 ans a diminué de plus de 80 pour cent, et le nombre d'accidents corporels a diminué de 61 pour cent pendant la même période. Pour plus d'informations sur le GDL et d'autres conseils à l'intention des jeunes conducteurs et des parents, consultez les pages Ressources pour les jeunes conducteurs (Resources for Young Drivers), et le Guide des parents sur la conduite (Parent's Guide to Teen Driving) à l'adolescence sur le site Web du DMV et le Kit du jeune conducteur (Younger Driver Tool-Kit) de la GTSC.

La Commission de la sécurité routière du Gouverneur tiendra également un évènement le jeudi 25 octobre à l'école secondaire Union-Endicott, au cours de laquelle les élèves participeront à deux activités qui démontrent l'importance d'une bonne ceinture de sécurité. Les élèves participeront à la Bataille des ceintures (Battle of the Belts), une compétition qui évolue rapidement pour montrer aux adolescents qu'il suffit d'une seconde pour s'attacher, une mesure qui peut sauver des vies. Pendant la compétition, des équipes de quatre personnes s'affrontent pour voir qui peut s'attacher le plus rapidement. La GTSC a développé une vidéo pédagogique sur la Bataille des ceintures afin que les écoles de tout l'État puissent reproduire cette activité amusante et éducative. De plus, les élèves utiliseront le Convainquant de ceinture de sécurité (Seat Belt Convincer), qui permet au conducteur de ressentir la force étonnante générée lors d'une collision à basse vitesse, soulignant ainsi l'importance du port de la ceinture de sécurité.

Union-Endicott est l'une des sept écoles qui participent actuellement au programme Préoccupation des entraîneurs, et d'autres devraient s'y joindre plus tard cette année. La GTSC s'est de nouveau associé à l'Association athlétique des écoles secondaires de l'État de New York pour recruter des entraîneurs dans tout l'État afin de souligner l'importance de la sécurité routière et des lois de New York sur la conduite. Les entraîneurs fournissent des conseils et des instructions qui aident les élèves à réussir sur le terrain et sur la route.

Récemment, une étude de WalletHub a révélé que New York était le premier État du pays en matière de sécurité des jeunes conducteurs. L'étude a analysé l'environnement de la conduite automobile chez les adolescents dans chacun des 50 États à l'aide de près d'une vingtaine de paramètres clés, dont le nombre de décès de conducteurs adolescents et les lois sur la conduite avec facultés affaiblies.

En plus d'obtenir le meilleur classement général, New York s'est classée parmi les cinq premiers dans les catégories suivantes :

- Moins d'accidents mortels chez les conducteurs adolescents par population adolescente ;
- Moins de conduites en état d'ébriété chez les adolescents par population adolescente ;
- La plus faible augmentation de prime d'assurance après l'ajout d'un conducteur adolescent ; et
- États ayant au moins 5 dispositions optimales de la loi sur les permis de conduire progressifs

Il est essentiel de mettre l'accent sur la sécurité des jeunes conducteurs, car les accidents de la route sont la principale cause de décès chez les adolescents aux États-Unis, et le port de la ceinture de sécurité est le moins répandu chez les plus jeunes conducteurs. En 2016, selon l'Administration de la sécurité de la circulation sur l'autoroute (National Highway Traffic Safety Administration), 2 082 jeunes conducteurs étaient impliqués dans des accidents de la route mortels à l'échelle nationale et 58 pour cent des passagers tués dans des accidents impliquant des conducteurs adolescents ne portaient pas leur ceinture de sécurité.

La Commissaire adjointe du DMV et Présidente intérimaire de la GTSC, Terri Egan, a déclaré : « Les adolescents sont moins susceptibles d'adopter des comportements à risque au volant et d'être impliqués dans des accidents lorsque les parents et les tuteurs adultes, comme les enseignants et les entraîneurs, les aident à acquérir tôt des compétences de conduite sécuritaire. Par le biais de nos événements planifiés et de notre partenariat avec l'Association athlétique, nous faisons appel aux personnes que les adolescents attendent le plus pour partager notre message et les aider à comprendre que quelques étapes simples peuvent sauver des vies ».

Le Directeur exécutif de NYSPHSAA, Dr. Robert Zayas, a déclaré : « Nous sommes ravis de nous associer à la Commission de la sécurité routière du Gouverneur et au programme Préoccupation des entraîneurs. New York est le troisième plus grand État du pays en termes de nombre d'étudiants-athlètes qui participent à des activités sportives dans les écoles secondaires, et notre objectif est de les garder tous en sécurité. Le message sur la sécurité au volant est un message que l'on ne répétera jamais assez aux plus de 500 000 étudiants-athlètes de New York, et nous sommes enchantés de pouvoir aider à diffuser ce message ».

Le Directeur de l'athlétisme, de l'éducation physique et de la santé du district scolaire central de Union-Endicott, Joshua Gannon, a déclaré : « Le programme Préoccupation des entraîneurs est une façon fantastique pour les adultes qui travaillent quotidiennement avec nos enfants de mettre l'accent sur l'importance de conduire

prudemment. Les adolescents ont beaucoup de pain sur la planche de nos jours et les distractions au volant les empêchent de conduire, leur rappelant de boucler leur ceinture de sécurité en tout temps et de se concentrer sur la vitesse de conduite sécuritaire est une leçon de vie absolument essentielle que nous devons donner à nos enfants à titre d'éducateurs ».

Marianne Angelillo, porte-parole des parents pour la sécurité des automobilistes de Skaneateles, dans l'État de New York, et une mère de famille qui a perdu son fils de 17 ans, Matthew, dans un accident de la route d'un conducteur en état d'ébriété en 2004, a déclaré : « Cette semaine rappelle aux parents et aux adolescents que la sécurité de nos routes dépend de la santé et de la sagesse de nos conducteurs. Soyez vigilant, sobre et évitez les comportements à risque au volant ».

Pour en savoir plus sur le DMV de l'État de New York, consultez dmv.ny.gov, ou suivez la conversation en ligne du DMV sur Facebook et Twitter.

Pour plus d'informations sur la GTSC, consultez safeny.ny.gov, ou suivez la conversation de la GTSC sur Facebook et Twitter.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

SE DÉSINSCRIRE